

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD108
Topic : 二元乘車優惠 最緊要合法
Use the \$2 Scheme lawfully

Cantonese V/O script:

男旁白： 使用兩蚊搭車優惠，
最緊要合法。
六十歲或以上香港居民
必須使用樂悠咭。
而六十歲以下合資格殘疾人士
就必須用已加註「殘疾人士身分」嘅個人八達通
唔合資格嘅人士
用兩蚊搭車優惠
屬違法行為，
一經定罪，
最高刑罰可被判監禁。
非法使用兩蚊搭車優惠屬違法行為，
千祈唔好試！

Chinese subtitles:

男旁白： 使用二元乘車優惠
最重要是合法

熒幕蓋字： 【使用\$2 搭車優惠】
最緊要合法

男旁白： 六十歲或以上香港居民
必須使用樂悠咭

熒幕蓋字： 60 歲或以上香港居民
必須使用樂悠咭

男旁白： 六十歲以下合資格殘疾人士
必須使用已加註「殘疾人士身分」的個人八達通

熒幕蓋字： 【60 歲以下合資格殘疾人士】
必須使用「殘疾人士身分」個人八達通

男旁白： 不合資格的人士
使用二元乘車優惠
屬違法行為

熒幕蓋字： 【非法使用\$2 搭車優惠】
屬違法行為

男旁白： 一經定罪，

最高刑罰可被判監禁

熒幕蓋字： 【一經定罪】
最高刑罰可被判監禁

男旁白： 非法使用二元乘車優惠屬違法行為
千萬別試

熒幕蓋字： 【非法使用\$2 搭車優惠屬違法行為】
千祈唔好試

香港特別行政區區徽

中華人民共和國香港特別行政區政府
勞工及福利局

運輸署標誌

English V/O script and subtitles:

MVO: It's important to use the \$2 Scheme lawfully

Super: Use \$2 Scheme lawfully

MVO: Hong Kong residents aged 60 or above must use the JoyYou Card

Super: Hong Kong residents aged 60 or above must use JoyYou Card

MVO: Eligible persons with disabilities aged below 60
must use the Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

Super: Eligible persons with disabilities aged below 60
must use Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

MVO: Using the Scheme while ineligible is an offence

Super: Unlawful use of \$2 Scheme
is offence

MVO: Offenders are liable to a maximum penalty of imprisonment upon conviction

Super: Upon conviction
liable to maximum penalty of imprisonment

MVO: Unlawful use of the \$2 Scheme is an offence
Don't defy the law

Super: Unlawful use of \$2 Scheme is an offence
Don't defy the law

Regional emblem

Labour and Welfare Bureau

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

Transport Department Logo
